



---

**Европейская экономическая комиссия****Руководящий комитет по потенциалу  
и стандартам торговли****Рабочая группа по сельскохозяйственным  
стандартам качества****Специализированная секция по разработке стандартов  
на свежие фрукты и овощи****Шестьдесят седьмая сессия  
Женева, 13–15 мая 2019 года****Доклад о работе шестьдесят седьмой сессии  
Специализированной секции по разработке стандартов  
на свежие фрукты и овощи****I. Введение**

1. Г-жа Ульрике Бикельман (Германия) председательствовала на сессии Специализированной секции по разработке стандартов на свежие фрукты и овощи.
2. Делегатов приветствовал Руководитель Секции по вопросам доступа на рынки Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН) г-н Мика Вепсяляйнен. Он поблагодарил всех бывших делегатов, которые в прошлом году перешли на другие должности или вышли на пенсию, за их поддержку на протяжении многих лет. Он отметил, что данная Специализированная секция является весьма активной группой, о чем свидетельствует большое число ее стандартов и ее новая работа, которая охватывает многие смежные и весьма актуальные области. Он подчеркнул то значение, которое Организация Объединенных Наций придает Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и особо отметил активизацию усилий секретариата по борьбе с потерями продовольствия, ставшую возможной благодаря поддержке со стороны Специализированной секции. Это, наряду с расширением поддержки на национальном уровне, заложило основу для разработки решений по предотвращению потерь продовольствия и пищевых отходов и непосредственно способствовало выполнению задачи 12.3 Целей в области устойчивого развития, т. е. сокращению вдвое к 2030 году потерь продовольствия и пищевых отходов. Он отметил, что секретариат завершает первый этап создания онлайн-системы сокращения потерь продовольствия – «Приложение для отслеживания продовольствия», которое в настоящее время отправляется в отходы. Эта система включает улучшенную прослеживаемость на основе технологии блокчейн и методику систематической регистрации потерь, которые помогают правительствам в планировании политики и работе по предотвращению потерь и позволяют частному сектору использовать новые коммерческие возможности. Он выразил признательность Управлению Организации



Объединенных Наций по информационно-коммуникационным технологиям (УИКТ) в Бангкоке за оказание технической поддержки.

3. Руководитель Секции по вопросам доступа на рынки также сообщил об активизации сотрудничества между штаб-квартирой Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) в Риме и ЕЭК ООН, поскольку ФАО предложила ЕЭК ООН принять участие в работе Сообщества практики по сокращению потерь продовольствия, глобального организатора и интегратора знаний в области сокращения послеуборочных потерь для всех заинтересованных сторон, соответствующих сетей, проектов и программ по сокращению послеуборочных потерь. Он подчеркнул важность этой возможности, особенно в свете того, что 2020 год может быть объявлен Международным годом борьбы с потерями продовольствия. Он также поблагодарил делегатов за предоставленные возможности для пропаганды работы Специализированной секции, Рабочей группы по сельскохозяйственным стандартам качества (РГ.7) и секретариата по вопросам потерь продовольствия, в том числе на тридцать втором международном совещании по контролю качества фруктов и овощей, которое состоялось в Бонне, Германия, в марте 2019 года. Он отметил, что впервые в этом году Специализированная секция обсудит вопрос о связи между изменением климата, изменением сельскохозяйственного производства и торговлей сельскохозяйственной продукцией.

4. Он сообщил, что г-жа Ивонн Игуэро, бывший директор Отдела, была назначена Генеральным секретарем секретариата Международной конвенции о торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения (СИТЕС). Он поблагодарил всех делегатов за их активное участие на протяжении всего года и готовность содействовать продвижению повестки дня по вопросам качества, потерь продовольствия и изменения климата во всем мире в целях содействия устойчивому развитию всех стран.

## **II. Участники**

5. В работе совещания приняли участие представители следующих стран: Австрии, Бельгии, Германии, Ирландии, Испании, Италии, Кении, Марокко, Нидерландов, Польши, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Турции, Финляндии, Франции, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Южной Африки.

6. На ней была также представлена Европейская комиссия.

7. Участие в сессии принял представитель следующей межправительственной организации: Схемы по применению международных стандартов на фрукты и овощи Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

8. По приглашению секретариата на ней присутствовал представитель следующей организации частного сектора: Freshfel Europe.

## **III. Утверждение повестки дня**

9. Делегации утвердили предварительную повестку дня с устной поправкой.

## IV. Вопросы, возникшие после предыдущей сессии

### а) Организация Объединенных Наций, Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций и вспомогательные органы

10. Руководитель Секции по вопросам доступа на рынки пояснил, что Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций запустил процесс реформирования системы развития Организации Объединенных Наций, секретариата Организации Объединенных Наций и его деятельности. Он отметил, что в рамках этого процесса был начат обзор работы региональных комиссий, результаты которого должны быть представлены Генеральной ассамблее в сентябре 2019 года. Кроме того, Исполнительный секретарь ЕЭК ООН начала внутренний обзор деятельности Организации в целях достижения большего синергизма и взаимодействия между различными тематическими направлениями в рамках Организации. Исполнительный секретарь также разработала рамки для активизации межсекторального сотрудничества в четырех определенных взаимосвязанных областях, которые в рамках проблематики взаимосвязи «Устойчивое использование природных ресурсов» охватывают работу РГ.7 и ее специализированных секций. Он отметил, что все взаимосвязанные области оказывают поддержку государствам-членам в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

11. Он представил информацию о сессии РГ.7, состоявшейся в ноябре 2018 года, и симпозиуме по проблеме потерь продовольствия. Он также отметил, что Рабочая группа пересмотрела свой круг ведения и приняла новую программу работы, которая охватывает Цели в области устойчивого развития (ЦУР) и их задачи. Руководящему комитету по потенциалу и стандартам торговли, сессия которого будет созвана в мае 2019 года, будет предложено одобрить эти новые документы.

12. Он также подчеркнул, что 14 мая 2019 года будет подписано «Заявление о разработке учитывающих гендерные аспекты стандартов» (см. <https://www.unece.org/tradewelcome/tradewp6/thematic-areas/gender-responsive-standards-initiative/gender-responsive-standards-declaration.html>).

### б) Последние события в других организациях

13. Представитель Совместной программы ФАО/ВОЗ по стандартам на пищевые продукты прислал сообщение с выражением сожаления по поводу невозможности принять участие в сессии. Доклад о деятельности Комитета Кодекса по свежим фруктам и овощам размещен на веб-сайте ЕЭК ООН по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=50593>.

14. Представитель ОЭСР выразил признательность ЕЭК ООН за приглашение и высоко оценил работу РГ.7 ЕЭК ООН. Он отметил, что ОЭСР использует стандарты ЕЭК ООН для подготовки пояснительных брошюр и часто взаимодействует с производителями и трейдерами фруктов и овощей, которые используют стандарты ЕЭК ООН в своей торговле. Он подчеркнул, что четкие и единые стандарты имеют чрезвычайно важное значение для производителей и ЕЭК ООН играет важную роль в содействии развитию торговли. Он также проинформировал делегатов о проделанной в последнее время ОЭСР работе, подчеркнув, что ОЭСР одобрила и опубликует к концу мая 2019 года пояснительные брошюры по томатам и луку-порею (подготовленные являющимися докладчиками Нидерландами и Германией соответственно). Он также упомянул о текущей работе по маракуйе, ягодам и корнеплодам. Ожидается, что эти брошюры будут окончательно доработаны и приняты к концу 2019 года. ОЭСР приступит к новой работе над брошюрами по папайе, цветной капусте и зеленым бананам. Представитель ОЭСР также упомянул о том, что ОЭСР занимается тематикой интернет-торговли фруктами и овощами и создала рабочую подгруппу (Бельгия, Франция, Германия, Кения, Нидерланды и Испания), которая представит доклад на пленарном совещании в декабре 2019 года.

## V. Пересмотр стандартов

15. Специализированная секция постановила оставить открытыми для консультаций государств-членов до 1 июля 2019 года следующие сессионные поправки к стандартам: цитрусовые; лук, арбузы и любые другие проекты текстов при необходимости. Все согласованные изменения отражены в послесессионных документах, размещенных по адресу <http://www.unece.org/index.php?id=50593>. Замечания следует направлять в секретариат к установленному предельному сроку, с тем чтобы обеспечить их распространение и проведение переговоров с другими делегациями. Как обычно, молчание означает согласие; достижение консенсуса будет означать, что проект будет представлен Рабочей группе для утверждения в 2019 году; в противном случае проект будет включен в программу работы Специализированной секции на 2020 год.

### а) Цитрусовые

16. На своей сессии 2018 года Специализированная секция рассмотрела и одобрила ряд изменений к стандарту на цитрусовые в рамках полного пересмотра стандарта. Для облегчения обсуждения в этом документе текст изложен в отдельных частях для каждого вида. В его окончательной версии эти части будут сведены в текущий формат стандарта. Специализированная секция рассмотрела предлагаемые изменения и исключила все комментарии и устаревшие примечания в документе.

17. Специализированная секция подробно обсудила включение «гибридов» для каждого вида в «Определение продукта». Хотя многие делегации одобрили предложение об исключении их упоминания, делегация Испании попросила предоставить ей больше времени для проведения консультаций с ее отраслью.

18. Специализированная секция подробно рассмотрела положения, касающиеся зрелости, а именно минимальных требований к окраске кожуры и «отзеленения», а также предложение делегаций Южной Африки (указать на последствия изменения климата) и Соединенных Штатов Америки (исключить любое упоминание требований к окраске). Некоторые делегации отметили, что окраска кожуры не является надежным критерием зрелости, в то время как делегация Испании выступила против этого изменения и заявила, что требования к окраске следует сохранить в стандарте, поскольку она является одним из параметров зрелости. Например, по данным розничных торговцев Германии, все больше потребителей, как представляется, считают приемлемыми зеленые цитрусовые. Кроме того, трейдеры органической продукцией жалуются на то, что «отзеленение» с помощью этилена не разрешено и продукция, удовлетворяющая всем минимальным характеристикам в отношении содержания сока, показателя по шкале Брикса и/или соотношения сахара/кислоты, за исключением минимальных требований к окраске, не допускается к реализации. Некоторые делегации высказали мнение о том, что важно также учитывать аспекты образования пищевых отходов, делая выбор в пользу сохранения минимальных требований к окраске, а также состояние и срок годности продукта в пункте назначения. Многие делегации поддержали это предложение, а также исключение упоминания «отзеленения». Внимание было обращено на тот факт, что исключение упоминания «отзеленения» не означает, что «отзеленение» не допускается. Второй предложенный вариант заключался в том, чтобы оставить упоминание «отзеленения» в тексте и пересмотреть формулировку (см. послесессионный документ). Эти же два варианта были также отобраны для утверждения в отношении лимонов, апельсинов и мандариновой группы. Делегация Испании попросила предоставить ей время для консультаций с представителями ее отрасли.

19. Специализированная секция также обсудила вопрос об определении цвета мякоти помпельмусов. Дополнительная информация о розовом и красном цветах и их определении будет представлена делегацией Соединенных Штатов Америки на сессии Специализированной секции в 2020 году.

20. Делегация Испании изложила свое предложение включить в раздел «Торговые характеристики» после слова «число штук» более подробную информацию, т. е. коды размеров или диапазон размеров. Хотя этот вопрос является общим для многих продуктов, Специализированная секция подробно обсудила его в рамках этого пункта повестки дня. Несколько делегаций поддержали это предложение; другие делегации отметили, что указание кодов размера или диапазона размера необязательно (поскольку это сделано в «Положениях, касающиеся калибровки») или должно быть факультативным. Специализированная секция постановила учредить «электронную» рабочую группу (Испания, Соединенные Штаты, Турция, Южная Африка) для сбора данных о калибровке и упаковке по числу штук цитрусовых и представления на сессии 2020 года доклада о возможных вариантах решения проблемы обеспечения однородности при калибровке по числу штук.

21. Делегация Турции предложила изменить минимальный размер персидского лайма, обычно поступающего в торговлю, с 42 до 40 мм, что было одобрено Специализированной секцией. По предложению французской делегации, в текст на французском языке будет добавлено общепринятое название лаймов «citron vert». Было также принято решение называть мандариновую группу «мандаринами» во всем тексте стандарта (все упоминания «easy peelers» в тексте на английском языке будут исключены). В отношении различных видов цитрусовых обсуждался также вопрос о том, следует ли учитывать в требованиях к высшему и первому сортам, а также в разделе V.A. «Однородность» характеристики «товарных типов» в дополнение к разновидности. После рассмотрения проекта Специализированная секция отметила, что только грейпфруты/помпельмусы имеют товарные типы, опирающиеся на цвет мякоти, и поэтому они были добавлены в проект. В случае лаймов, лимонов, мандариновой группы и апельсинов не существует определенных товарных типов. Поэтому в дополнение к разновидности в требования к мандариновой группе будет добавлено упоминание «видов». В положения, касающиеся маркировки мандариновой группы, были внесены изменения с целью указания в маркировке общего названия видов. В проект были внесены поправки, предусматривающие два кода размера для мандаринов и соответствующий диаметр, которые, как заметила делегация Испании, включены в стандарт на цитрусовые, но отсутствуют в текущем проекте. Делегация Испании предложил исключить упоминание «корольков» в положениях, касающихся маркировки, поскольку оно не является общепринятым названием вида, будучи названием разновидности. Делегация Италии попросила сохранить это упоминание, поскольку оно очень важно для Италии. Упоминание «корольков» было сохранено.

22. Специализированная секция утвердила представленные поправки при условии, что делегации, после консультаций со своими отраслями, смогут согласиться с предложенными изменениями, и в частности с требованиями к зрелости и окраске кожуры с учетом: изменения условий производства по причине изменения климата; более широким принятием потребителями зеленых цитрусовых; аспекта потерь продовольствия, связанного с использованием «отзеленения» с помощью этилена и производимыми органическими методами фруктами. Замечания должны быть направлены в секретариат до 1 июля 2019 года. В случае достижения согласия окончательный пересмотренный проект будет представлен на сессии Рабочей группы в ноябре 2019 года для принятия в качестве рекомендации с испытательным периодом в один год.

## **b) Вишня и черешня**

23. На своей сессии 2018 года Рабочая группа не приняла предложенные изменения к минимальному размеру вишни и черешни высшего сорта. Делегация Турции проинформировала Специализированную секцию о том, что сейчас она может согласиться с предлагаемым увеличением минимального размера до 22 мм в случае высшего сорта. Делегация Соединенного Королевства проинформировала Специализированную секцию о том, что она согласна с этим увеличением за исключением товарного типа «Picota», который является мелкоплодным, и попросила

сохранить минимальный размер на уровне 20 мм на для данного типа, с чем Специализированная секция согласилась.

24. Специализированная секция одобрила эти изменения и постановила представить пересмотренный стандарт для утверждения на сессии Рабочей группы 2019 года.

### **с) Брокколи**

25. На своей сессии 2018 года Рабочая группа не приняла предложенные изменения (включение новых разновидностей, превышающих по длине текущий максимальный размер) к стандарту на брокколи. Делегация Франции выразила обеспокоенность в связи с тем, что исключение максимального размера может привести к мошенничеству на этапе реализации потребителям. Поэтому делегация Франции приветствовала предложение делегации Швеции об освобождении только торговой марки «Brossoloso» от соблюдения требования максимальной длины. Специализированная секция постановила заменить торговую марку «Brossoloso» товарным типом «брокколи длинностебельного типа» в положениях, касающихся калибровки, и разделе «D. Товарные характеристики». Специализированная секция одобрила изъятие этих типов брокколи из сферы действия положений, касающихся калибровки.

26. Специализированная секция постановила представить эти поправки к стандарту на утверждение сессии Рабочей группы в ноябре 2019 года.

### **д) Цветная капуста**

27. На своей сессии 2018 года Рабочая группа не приняла предложенные изменения (выведение из сферы действия стандарта разновидностей цветной капусты с побегами) к стандарту на цветную капусту. Делегация Германии предложила исключить рыхлопочатые длинностебельные разновидности из положений, касающихся калибровки и маркировки. Обсуждение требований к окраске в разделе «Классификация» и их возможное исключение не привело к определенным результатам; поэтому в требования к окраске в разделе «Классификация» (все три сорта) были внесены поправки, уточняющие, что они относятся к белым разновидностям. На все другие сорта распространяется положение «они должны быть характерными для данной разновидности и/или товарного типа». По просьбе французской делегации, было разъяснено, что миниатюрные разновидности уже включены в стандарт. Кроме того, термин «цветная капуста» был включен в единственном числе – «cauliflower» – в текст стандарта на английском языке.

28. Специализированная секция постановила представить эти поправки к стандарту на утверждение сессии Рабочей группы 2019 года.

### **е) Столовый виноград**

29. На своей сессии 2018 года Специализированная секция отложила до сессии 2019 года обсуждение требований к маркировке столового винограда. Делегат от Южной Африки представил предложение о согласовании положений о маркировке столового винограда с положениями, используемыми в положениях о маркировке стандарта ЕЭК ООН на яблоки, т. е. об указании названия разновидности в качестве синонима.

30. Южная Африка также предложила подготовить первый проект неофициального перечня разновидностей для публикации на веб-странице ЕЭК ООН. Делегациям было предложено представить делегату от Южной Африки свои уже существующие перечни разновидностей. Сводный перечень будет распространен среди всех делегаций в начале сентября. Перечень разновидностей должен быть включен в следующие категории: разновидность, синоним, торговая марка, цвет ягод и «бессемянной» и/или «семенной».

31. Еще одна поправка, предложенная Южной Африкой, касалась включения допуска на «незначительные дефекты кожицы» для первого сорта и «дефекты кожицы» для второго сорта. Делегация Турции выступила против этих изменений. Специализированная секция обратилась к делегации Южной Африки с просьбой представить фотографии, иллюстрирующие предлагаемые изменения, на пленарном совещании ОЭСР в декабре. Впоследствии это предложение и фотографии будут представлены на сессии Специализированной секции 2020 года.

32. Кроме того, делегация Южной Африки обратила внимание на информацию, содержащуюся в документе ECE/CTCS/WP.7/GE.1/2019/7, в котором приводится краткое описание последствий изменения климата и глобального потепления для производства продовольствия и их влияния на свежесть продукции, а также на требования к окраске в торговых стандартах. Он подчеркнул, что это следует принимать во внимание в процессе разработки и пересмотра стандартов.

33. Специализированная секция постановила представить на утверждение Рабочей группы на ее сессии в ноябре 2019 года поправку к требованиям к маркировке. Обсуждение дефектов кожицы будет продолжено на сессии Специализированной секции в 2020 году.

#### **f) Аноны**

34. Специализированная секция рассмотрела предложения делегации Германии по совершенствованию нынешней формулировки раздела, касающегося допусков по размеру, в стандарте на аноны.

35. Специализированная секция одобрила вариант 1, содержащийся в документе ECE/CTCS/WP.7/GE.1/2019/8, касающийся внесения поправки в раздел «IV. Положения, касающиеся допусков – В. Допуски по размеру» и приведения ее в соответствие с Типовой формой стандартов в следующей формулировке: «Для всех сортов: в общей сложности допускается наличие 10% по числу или весу плодов, не отвечающих требованиям калибровки.»

36. Специализированная секция постановила представить эту поправку Рабочей группе для утверждения.

#### **g) Свежий инжир**

37. Специализированная секция рассмотрела замечания организации Freshfel Europe по вопросу о включении положений о калибровке по весу в стандарт на свежий инжир. Представитель Freshfel изложил причины предлагаемой поправки, подчеркнув, что она отражает нынешнюю практику торговли как между трейдерами, так и на уровне потребителей. Несколько стран-производителей, присутствовавших на сессии Специализированной секции, указали, что в настоящее время они используют калибровку по диаметру, но отметили, что некоторые из них дополнительно используют в торговле калибровку по весу. Представитель организации Freshfel Europe обратился к Специализированной секции с просьбой рассмотреть это предложение и выработать решение.

38. Специализированная секция приняла к сведению данную просьбу, итоги последующего обсуждения и высказанные замечания и постановила просить своих членов и Freshfel подумать о том, каким образом данные положения о калибровке можно было бы включить в стандарт. Этот вопрос будет включен в повестку дня сессии 2020 года для дальнейшего обсуждения.

#### **h) Репчатый лук**

39. Специализированная секция рассмотрела предложение делегации Германии о внесении поправок в стандарт на репчатый лук и одобрила исключение «копченого лука» из стандарта ЕЭК ООН с целью согласования его положений с положениями

стандарта Кодекса, в котором «копченый лук» рассматривается в качестве продукта переработки.

40. Другие предлагаемые поправки касались допусков в отношении признаков прорастания и включения признаков прорастания, видимых снаружи, в минимальные требования. Ряд делегаций обратили внимание на быстрое развитие видимых проростков и поэтому сочли, что предложенный допуск для второго сорта в размере 20% в отношении признаков прорастания, видимых снаружи, является слишком высоким, особенно для стран-экспортеров, поставляющих продукцию в удаленные пункты назначения. Хотя многие страны, как представляется, применяют допуски, было также отмечено, что высокий допуск и ограничение 1 см на уровне оптовой торговли может сдвинуть проблему на уровень розничной торговли, где проростки будут еще длиннее и приведут к образованию пищевых отходов. В настоящее время стандарт содержит допуск в размере 10% для второго сорта и нулевой допуск для первого сорта. Несколько делегаций согласились с включением нового минимального требования «без признаков прорастания, видимых снаружи» и 1% допуска для первого сорта и 10% допуска для второго сорта. В период консультаций эти новые положения будут рассмотрены делегациями. Специализированная секция также обсудила и приняла ряд других предлагаемых поправок, которые включены в послесессионный документ.

41. Специализированная секция постановила представить эти поправки для проведения консультаций до 1 июля. Если эти поправки будут одобрены, они будут представлены Рабочей группе для утверждения на ее сессии в ноябре 2019 года.

#### **i) Корнеплоды и клубнеплоды**

42. Специализированная секция рассмотрела предложения делегации Германии о внесении поправок в стандарт на корнеплоды и клубнеплоды, касающихся повреждений или побитости и проведения различия между побитостью и повреждениями, допускаемыми в первом и втором сортах. Состоялась продолжительная дискуссия о том, каким образом может определяться размер побитости и повреждений. Делегация Соединенных Штатов Америки пояснила, что в Соединенных Штатах Америки это делается путем взвешивания удаленной дефектной части. Допуск по ней может составлять до 5% (первый сорт) и 20% (второй сорт) от общего веса овощей. Было также отмечено, что очистке подвергаются только корнеплоды и что сложно объективно определить, какое значение в стандарте имеет нынешняя формулировка «обычная очистка».

43. В разделе «Классификация» было принято решение объединить два подпункта, касающиеся «побитости и повреждений» (второй сорт); добавить в требования к первому сорту «внутренняя часть должна быть абсолютно доброкачественной», а ко второму сорту – «внутренняя часть корнеплодов и клубнеплодов не должна иметь значительных дефектов». Делегация Соединенных Штатов не одобрила выбранную формулировку.

44. Специализированная секция постановила представить эти поправки Рабочей группе для утверждения.

#### **j) Другие стандарты**

##### *Авокадо*

45. Специализированная секция рассмотрела предложения о внесении изменений в положения о маркировке размера авокадо в текущем стандарте. Было решено сохранить вариант указания в маркировке числа штук и добавить положение о маркировке упаковок для продажи (потребительских упаковок).

46. Специализированная секция постановила представить эти поправки Рабочей группе для утверждения.



*Ягоды*

47. Делегат от Словакии предложил включить смешанные упаковки в стандарт на ягоды, которые в настоящее время не охватываются им. Специализированная секция приняла это предложение и внесла поправки в разделы «Однородность», «Маркировка» и «Происхождение продукта».

48. Специализированная секция постановила представить эти поправки Рабочей группе для утверждения.

*Арбузы*

49. Делегация Марокко предложила внести поправку в требование об однородности арбузов в положениях, касающихся калибровки, путем изменения формулировки следующим образом: «Данное требование к однородности по весу не является обязательным для арбузов, поставляемых навалом в ящичных поддонах/коробах и в транспортном средстве».

50. Специализированная секция постановила представить изменения для проведения консультаций до 1 июля. Если эти изменения будут одобрены, они будут представлены Рабочей группе для утверждения на ее сессии в ноябре 2019 года.

## **VI. Типовая форма стандартов Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций на свежие фрукты и овощи**

51. Специализированная секция кратко обсудила предложения по поправкам к типовой форме стандартов. Поскольку до начала сессии не было подготовлено никакого письменного документа, а делегациями был поднят ряд вопросов, было решено просить делегации направить свои предложения в секретариат к 1 февраля 2020 года. Сводный документ будет рассмотрен на неофициальном рабочем заседании до начала официальной сессии Специализированной секции 2020 года.

52. Специализированная секция также провела краткий обзор маркировки адресов на товарных партиях. Делегации заявили, что в большинстве стран, присутствовавших на сессии, почтовый ящик не может быть единственным указанным адресом и что на этикетках допускается указывать только физический адрес; в некоторых странах может быть указан почтовый ящик, но только в сочетании с физическим адресом. Делегат от Кении отметил, что некоторые из национальных трейдеров используют почтовые ящики в качестве единственного адреса. Он заявил, что изучит этот вопрос. Специализированная секция постановила, что требование о разрешении маркировки адресов почтовых ящиков только в сочетании с физическим адресом должно быть включено в типовую форму стандартов и, в конечном счете, во все стандарты.

## **VII. Цель 12 в области устойчивого развития и устойчивая практика: потери продовольствия и пищевые отходы**

53. Секретариат представил обзор деятельности Специализированной секции, РГ.7 и секретариата, направленной на достижение ЦУР и реальных, поддающихся измерению результатов. Она включала в себя разработку кодекса надлежащей практики в целях совершенствования методов погрузки-разгрузки пищевых продуктов и сокращения потерь продовольствия; разработку (добровольных) минимальных руководящих принципов торгового качества; разработку онлайн-приложения рыночной платформы для борьбы с потерями продовольствия (системы сокращения потерь продовольствия); проведение РГ.7 в ноябре 2018 года Конференции ЕЭК ООН-ФАО на тему «Пересмотр подхода к потерям продовольствия – вызов для влияния на устойчивость: предотвращение, повторное использование, перепрофилирование и перераспределение»; создание специальной веб-страницы ЕЭК ООН и Тематического блока, посвященного борьбе с потерями

продовольствия (<http://www.unece.org/trade/agr/unece-foodlosschallenge.html>); участие секретариата в специальных конференциях (тридцать второе совещание по контролю качества фруктов и овощей, март 2019 года); проведение заключительного рабочего совещания по комплексной политике борьбы с пищевыми отходами и по устойчивым продовольственным системам в экономике замкнутого цикла; участие в сессии Комиссии ЕЭК ООН по пищевым отходам в городах (апрель 2019 года); а также участие в рекламной передвижной экспозиции «Цели в пути» вместе с контейнером, посвященным ЦУР 12 и иллюстрирующим работу ЕЭК ООН по проблеме потерь продовольствия (апрель–декабрь 2019 года).

54. Делегат от Кении представил подробный обзор приложения системы сокращения потерь продовольствия, по которой он консультирует секретариат, и пояснил его необходимость, цель и функционирование. Он также подчеркнул многочисленные преимущества использования такого инструмента для правительств, которые смогут систематически получать данные о потерях продовольствия и о горячих точках таких потерь. Такая информация может помочь в планировании, разработке политики и распространении знаний среди фермеров. Встроенная в приложение функция прослеживаемости, а также связь с сертификацией и требование соблюдать национальные правовые нормы также помогают решать проблемы безопасности пищевых продуктов. Хотя продукты питания, включенные в приложение, возможно, находятся за пределами основных производственно-сбытовых цепочек, было подчеркнуто, что такие продукты питания должны соответствовать требованиям пищевой безопасности страны потребления и зачастую уже иметь требуемую сертификацию. Приложение предназначено для сделок как между коммерческими структурами, так и между коммерческими структурами и государственными организациями, но на данном этапе не с конечными потребителями. Было разъяснено, что данное приложение предназначено для внедрения на местном/национальном уровне и пока не предназначено для использования в трансграничном сценарии. Секретариат проинформировал делегатов о том, что на данный момент определены три пилотные страны, а также потенциальные новые страны в регионе Европейского союза.

55. Секретариат также обратил внимание на тесное сотрудничество между ФАО и ЕЭК ООН, отметив, что ФАО предложила ЕЭК ООН принять участие в работе Сообщества по практике сокращения потерь продовольствия (глобального организатора и интегратора знаний в области сокращения послеуборочных потерь) в целях содействия установлению связей и обмену информацией между заинтересованными сторонами и соответствующими сетями, проектами и программами по сокращению послеуборочных потерь. Секретариат проинформировал делегатов о том, что первые встречи планируется провести в октябре 2019 года и на сессии РГ.7 в ноябре 2019 года. Секретариат также отметил, что 2020 год может быть объявлен Международным годом борьбы с потерями продовольствия, что открывает многочисленные возможности для продвижения концепции предотвращения потерь продовольствия и повышения уровня информированности о ней и работе РГ.7.

56. Председатель Специализированной секции подчеркнула, что информационно-просветительская работа является существенно важным элементом предотвращения потерь продовольствия. Она отметила также важность обращения внимания на то, что торговые стандарты способствуют предотвращению потерь продовольствия и помогают поддержанию качества на протяжении всей производственно-сбытовой цепи.

#### *Минимальные руководящие принципы торгового качества*

57. Докладчик рабочей группы (Германия) представил пересмотренный проект минимальных руководящих принципов торгового качества. Участники обсудили вопрос использования данных руководящих принципов, поскольку некоторые страны выразили обеспокоенность по поводу потенциальной коллизии между существующими стандартами на продукты и руководящими принципами. Было решено разъяснить в тексте, что они должны применяться только к продукции или к странам, в которых отсутствует система торговых стандартов, т. е. что руководящие

принципы не могут использоваться вместо применимого стандарта. Как и все инструменты ЕЭК ООН, данные руководящие принципы будут носить добровольный характер и вступят в силу только после того, как будут интегрированы в национальное или региональное законодательство. Применение таких руководящих принципов не должно вступать в конкуренцию со стандартами на конкретные продукты. Требования импортирующей страны будут всегда превалировать над руководящими принципами, конкретными рекомендациями или положениями. Исходя из этого, Специализированная секция внесла соответствующие поправки в раздел под названием «Сфера применения».

58. Специализированная секция также внесла поправки в текст этих руководящих принципов и решила добавить раздел, содержащий рекомендации в отношении калибровки. Все факультативные положения о маркировке были исключены. Делегации обсудили также вопрос о том, каким образом трейдеры могли бы указывать, что поставляемая продукция соответствует руководящим принципам. Некоторые страны предложили использовать логотип или короткое примечание («Соответствует МРПТК») на ящике или этикетке; этот вопрос будет изучен дополнительно.

59. Специализированная секция согласилась продолжить разработку руководящих принципов и постановила рассмотреть их на своей сессии 2020 года. Делегациям было предложено направить свои замечания и дополнения в секретариат к 1 февраля 2020 года.

#### *Кодекс надлежащей практики*

60. Докладчик (Швеция) представила новейшие поправки к Кодексу надлежащей практики, разработка которого велась в течение последних двух лет на сессиях Специализированной секции силами «электронной» рабочей группы с учетом замечаний частного сектора. Она также отметила, что поправки в текст были внесены на неофициальном заседании, предшествовавшем официальной части сессии Специализированной секции. Она напомнила, что Специализированная секция разрабатывает Кодекс надлежащей практики в качестве инструмента, призванного служить руководством и обеспечивать поддержание качества на протяжении всей производственно-сбытовой цепи. Рекомендации, содержащиеся в Кодексе, служат основой для постоянного совершенствования деятельности всех операторов во всемирном масштабе. Она подчеркнула, что в международной торговле ненадлежащая практика погрузки-разгрузки пищевых продуктов в одной стране ведет к потерям продовольствия и отходам в стране назначения.

61. Докладчик отметила, что проект в настоящее время готов для заключительного раунда обзора и представления замечаний. Послесессионный документ будет распространен в течение недели, начинающейся 20 мая 2019 года. Замечания следует направить делегату от Швеции или в секретариат к середине июня 2019 года. Окончательный текст будет затем представлен организации Freshfel Europe, которая выразила готовность оказать помощь в редактировании.

62. Специализированная секция постановила представить пересмотренный Кодекс надлежащей практики Рабочей группе для утверждения и последующей публикации.

63. Специализированная секция выразила признательность делегациям Швеции и членам электронной рабочей группы (Бельгия, Германия, Испания, Италия, Нидерланды, Польша, Словакия, Соединенное Королевство, Франция), а также донорам из частного сектора (особенно Freshfel) за их прекрасную работу.

### **VIII. Включение свежих фруктов и овощей в приложение 3 к Соглашению о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для таких перевозок (Соглашение СПС)**

64. Представитель секретариата Рабочей группы ЕЭК ООН по перевозкам скоропортящихся пищевых продуктов (РГ.11) представила обзор Соглашения о международных перевозках скоропортящихся пищевых продуктов и о специальных транспортных средствах, предназначенных для таких перевозок (СПС), и обратила внимание на текущие обсуждения в рамках РГ.11 по вопросу о включении свежих фруктов и овощей в приложение к публикации СПС. Соглашение СПС является обязательным для применения всеми договаривающимися сторонами. Она пояснила, что свидетельство о соответствии СПС удостоверяет, что специальные транспортные средства, используемые для перевозки скоропортящихся пищевых продуктов, способны поддерживать температуру на требуемом уровне в течение всей перевозки, а в некоторых случаях – при различных внешних климатических условиях. Она отметила, что РГ.11 испытывает сомнения в отношении целесообразности включения свежих фруктов и овощей, поскольку с точки зрения безопасности можно легко проверить состояние продукции, и поэтому вряд ли она может представлять угрозу для здоровья. Кроме того, в случае свежих фруктов и овощей в дополнение к температуре необходимо контролировать атмосферу во время транспортировки, которая является различной в зависимости от продукта. Однако, поскольку транспортировка является частью холодильной цепи, соответствующие условия транспортировки могут помочь уменьшить или предотвратить потери свежих фруктов и овощей. Она также пояснила, что РГ.11 намерена включить положения о свежих фруктах и овощах в качестве не юридически обязательных, а добровольных рекомендаций.

65. Председатель отметила, что многие фрукты и овощи не очень чувствительны к температуре (по крайней мере, в ходе перевозки на короткие расстояния) или не требуют различных температур, а также что порча продукции будет видна. Вместе с тем, делегат от Швеции подчеркнул, что поскольку СПС сертифицирует используемые транспортные средства, надлежащие транспортные средства обеспечивают требуемые условия для перевозки фруктов и овощей и, следовательно, помогают избежать потерь.

66. Секретарь РГ.11 предоставила ссылки на национальные компетентные органы и испытательные станции СПС, а также список участников октябрьской сессии РГ.11 2018 года. Председатель поблагодарила секретаря РГ.11 за эту весьма полезную информацию и рекомендовала странам связаться со своими национальными делегациями.

Компетентные органы: <http://www.unece.org/trans/main/wp11/teststationsnew.html>.

Доклады и список участников: <http://www.unece.org/trans/main/wp11/wp11rep.html>.

### **IX. Электронные сертификаты качества на свежие фрукты и овощи**

67. Представитель секретариата представила Специализированной секции обновленную информацию об электронных сертификатах качества и сотрудничестве с соответствующей группой Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) по домену сельскохозяйственного, агропищевого, текстильного и рыбопромышленного секторов. Она описала процесс и используемый до настоящего времени подход, которые привели к опубликованию и утверждению спецификаций требований ведения деловых операций. В настоящее время этот домен работает над схемами XML и Руководством по внедрению, работа над которыми будет завершена в октябре 2019 года. Она предложила делегациям проконсультироваться со своими

национальными органами по вопросу внедрения электронного сертификата качества. Она также отметила, что ряд стран уже заявили о своей готовности к пробному внедрению. Она предложила делегациям обращаться к ней с любыми вопросами и просьбами и поблагодарила группу СЕФАКТ ООН по сельскохозяйственному домену за ее прекрасную работу. Делегация Кении представила краткую информацию о способах внедрения электронных сертификатов и изложила два возможных метода их внедрения – по протоколу «точка-точка» и через узел, а также описала их последствия.

## **Х. Продвижение стандартов и укрепление потенциала**

68. Делегации и секретариат обменялись информацией о своей деятельности по продвижению стандартов и укреплению потенциала и рассказали о запланированных новых мероприятиях и учебной деятельности. Представитель секретариата проинформировала Специализированную секцию о рабочем совещании на тему «Вопросы качества – устойчивая торговля фруктами, овощами и орехами», которое было проведено в сентябре 2018 года в Ташкенте, Узбекистан, для Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана, при совместном финансировании/ организации Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), GIZ Hilfswerk International Austria и ФАО и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД). В общей сложности 90 участников в третий раз прошли обучение под руководством экспертов ЕЭК ООН из Германии, Турции, Швеции и частного сектора (ИНС и трейдер). Она также рассказала о деятельности Центральноазиатской рабочей группы (региональная инициатива), которая обеспечивает внедрение результатов работы ЕЭК ООН в регионе и оказывает весьма активную поддержку ЕЭК ООН в области сельскохозяйственных стандартов и предотвращения потерь продовольствия.

69. Представитель секретариата особо отметила результаты трех рабочих совещаний и экспертных консультативных миссий ЕЭК ООН в Доминиканскую Республику (в рамках проекта, финансируемого Министерством сельского хозяйства Соединенных Штатов Америки (МСХ США)), в рамках которых прошли обучение более 180 участников и были проведены встречи с высокопоставленными правительственными должностными лицами. Это привело к признанию качества в качестве одного из важнейших компонентов экспортных стратегий; разработке руководств по качеству приоритетных экспортных продуктов; заключению новых контрактов на продажу и выходу на рынки сбыта, а также организации сети молодых экспортеров.

70. Она также отметила, что осенью 2019 года будут продолжены мероприятия по укреплению потенциала, включая наставничество, рабочие совещания и поездки для ознакомления с проектом по повышению качества и сокращению потерь продовольствия, о сроках проведения которых будет сообщено в надлежащее время. Для оказания помощи странам в их усилиях по внедрению стандартов и повышению осведомленности об инструментах ЕЭК ООН, а также в области борьбы с потерями продовольствия она предложила составить список делегатов, желающих помочь с «электронным наставничеством» на основе ротации. Делегациям предлагается связаться с секретариатом для получения дополнительной информации.

71. Делегация Германии сообщила о Международном совещании по контролю качества, состоявшемся в Бонне, Германия, 25–27 марта 2019 года, в котором приняла участие ЕЭК ООН (следующее совещание в 2021 году). Делегация Турции представила обзор недавней учебной поездки, организованной для трех центральноазиатских стран в Измир, Турция, которая была посвящена, в частности, методам инспектирования и принятию и применению стандартов качества сельскохозяйственной продукции. Делегация Кении сообщила о проведенном в сентябре 2019 года рабочем совещании по укреплению потенциала в области свежих фруктов и овощей, в котором приняли участие эксперты из Нидерландов, Германии и Соединенных Штатов.

72. Делегации представили информацию о следующих предстоящих мероприятиях по укреплению потенциала:

- Совещание по гармонизации стандартов, Моймировце, Словакия, 11–13 июня 2019 года
- Региональный симпозиум ПРООН (совместно организованный с ЕЭК ООН) по торговле для Центральной Азии, 18 июня 2019 года.

## **XI. Будущая работа**

73. Специализированная секция постановила включить в повестку дня своей сессии 2019 года следующие пункты:

- Свежий инжир
- Цитрусовые
- Столовый виноград
- Типовая форма стандартов
- Минимальные руководящие принципы торгового качества
- Обновленная информация по электронным сертификатам качества
- Потери продовольствия и пищевые отходы

74. Любые дополнительные предложения в отношении будущей работы следует направлять в секретариат как можно скорее, предпочтительно до 1 февраля 2020 года.

## **XII. Выборы должностных лиц**

75. Специализированная секция избрала г-жу Ульрике Бикельман (Германия) Председателем и г-на Сирила Юлиуса (Южная Африка) заместителем Председателя.

## **XIII. Утверждение повестки дня**

76. Специализированная секция утвердила доклад о работе сессии.

---